

ENGLISH

453 Back Lock and Cable Assembly Replacement

FRANÇAIS

Remplacement du blocage de dossier 453 et de son câblage

ESPAÑOL

Cambio del conjunto de cables y del seguro del espaldar de la silla 453

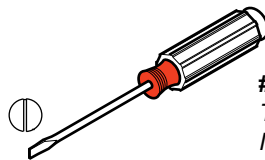
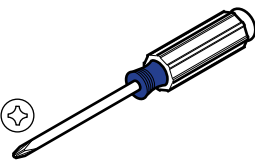


Tools

Outils

Herramientas

#2 & #3
Nº 2 & Nº 3
Nº 2 y Nº 3

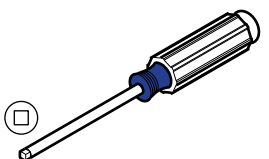


#3 Square Optional

Tournevis à tête carrée

Nº 3, facultatif

Nº 3 cuadrado opcional



Assembly Directions

Consignes de montage

Instrucciones para el ensamblaje

Printed In U.S.A.

Imprime aux Etats-Unis d'Amérique

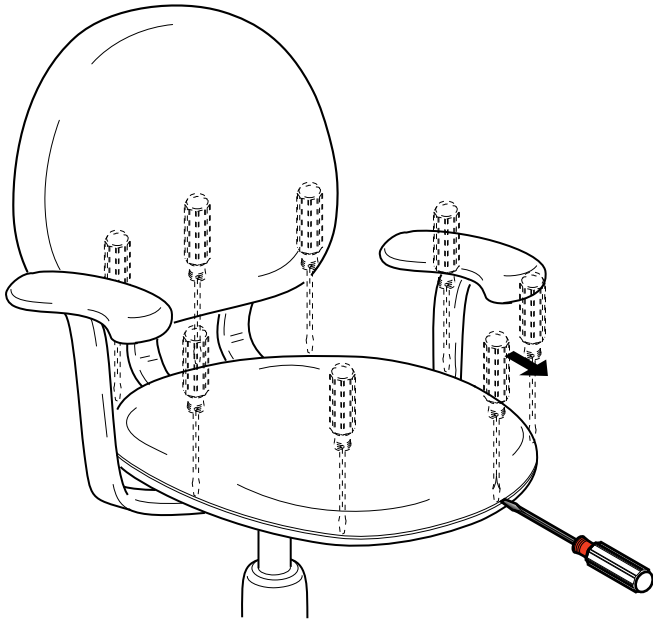
Impreso en EE.UU.

REV

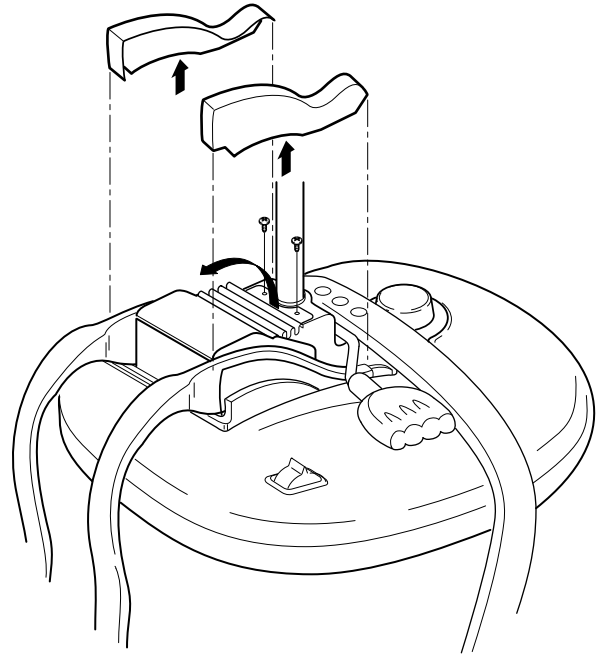
93-9504483 A

Page 1 of 6

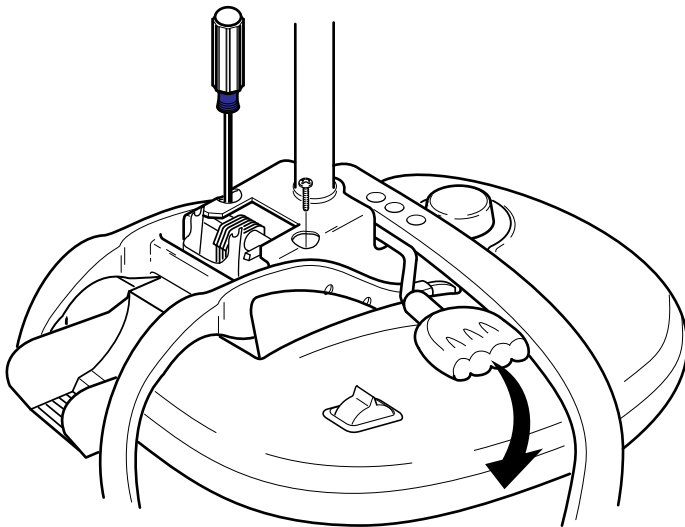
- 1. Remove seat cushion.**
Retirer la garniture du siège.
Quite el cojín del asiento.



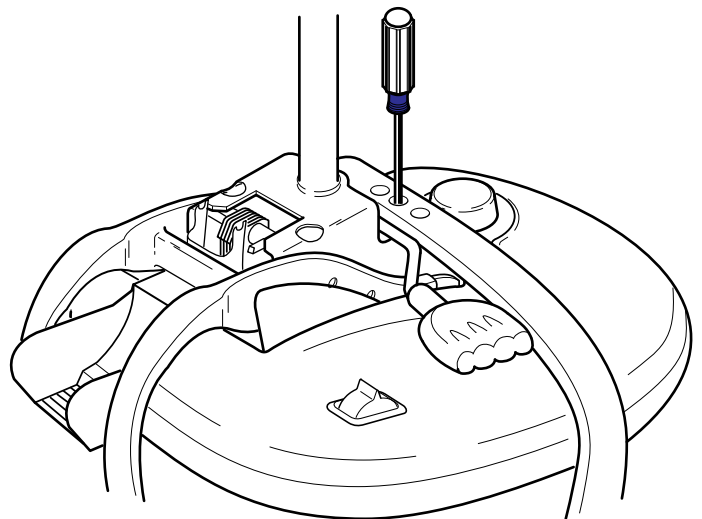
- 2. Remove cowl screws, unsnap cowl from back.**
Remove side panels.
Enlever les vis du tablier, déboîter le tablier du dossier. Retirer les panneaux latéraux.
Saque los tornillos de la caperuza, desenganche la caperuza de la parte posterior. Saque los paneles laterales.



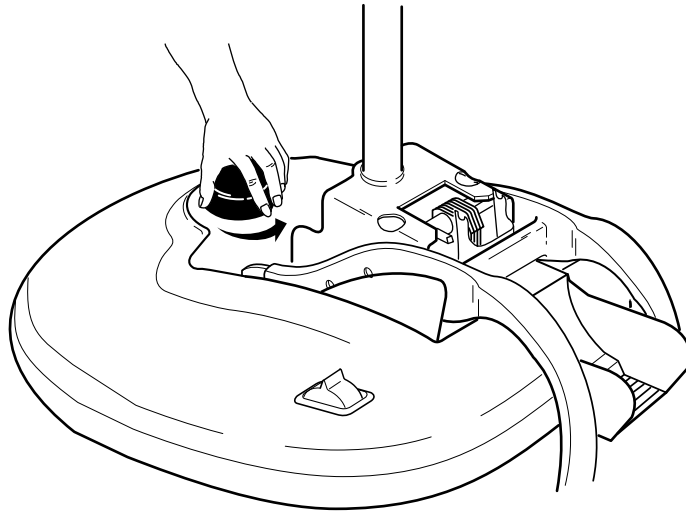
- 3. Release lock handle. Remove two screws.**
Desserrer la manette de blocage. Enlever deux vis.
Libere la traba de la manija. Saque dos tornillos.



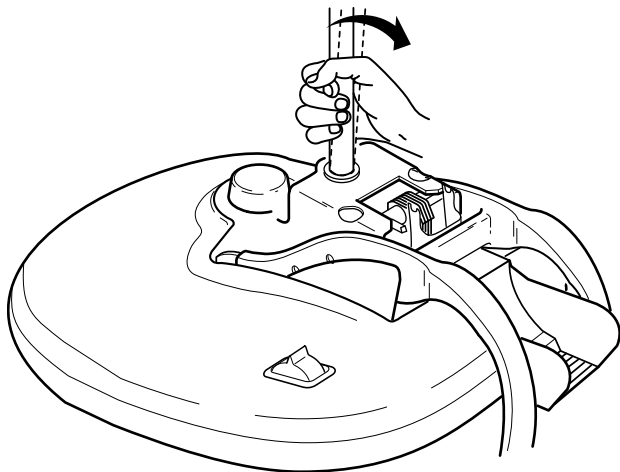
- 4. Remove chair arms. (Optional)**
Déposer les bras du siège (optionnel).
Saque los brazos de la silla (opcional).



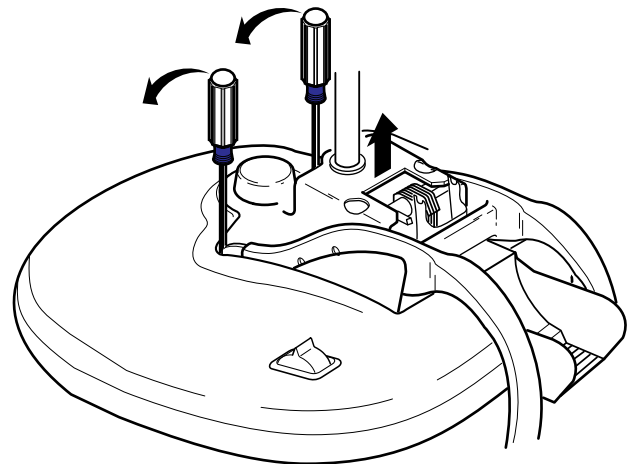
- 5. Loosen tension knob.**
Desserrer le bouton de tension.
Afloje la perilla de tensión.



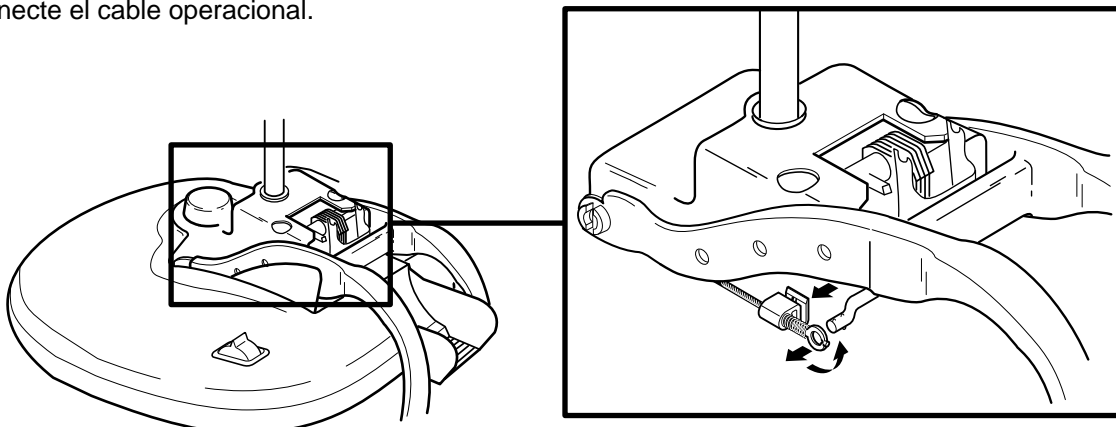
- 6a. Apply pressure on chair.**
Appuyer sur la chaise.
Aplique presión sobre la silla.



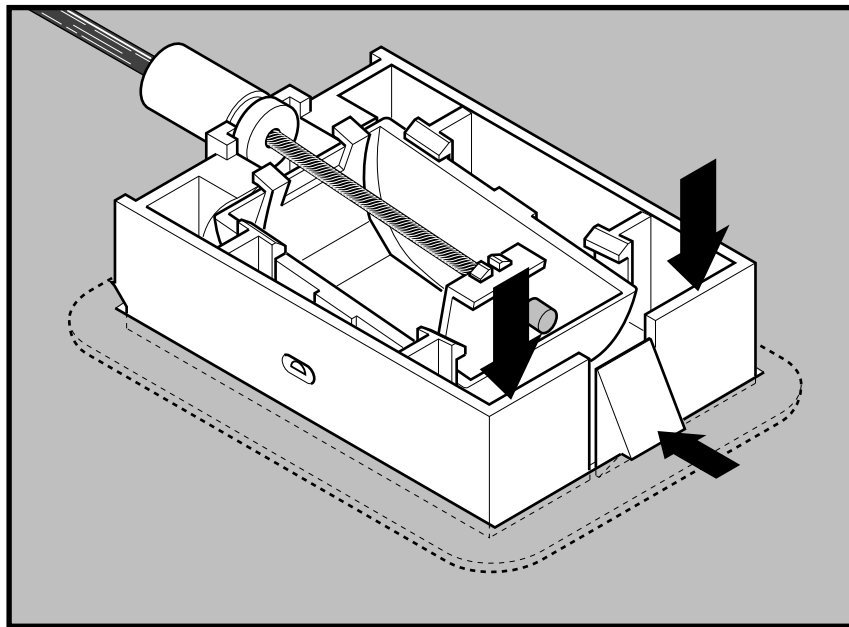
- 6b. Detach mechanism from seat shell with a screwdriver.**
Sortir le mécanisme à l'aide d'un tournevis.
Saque el mecanismo con un destornillador.



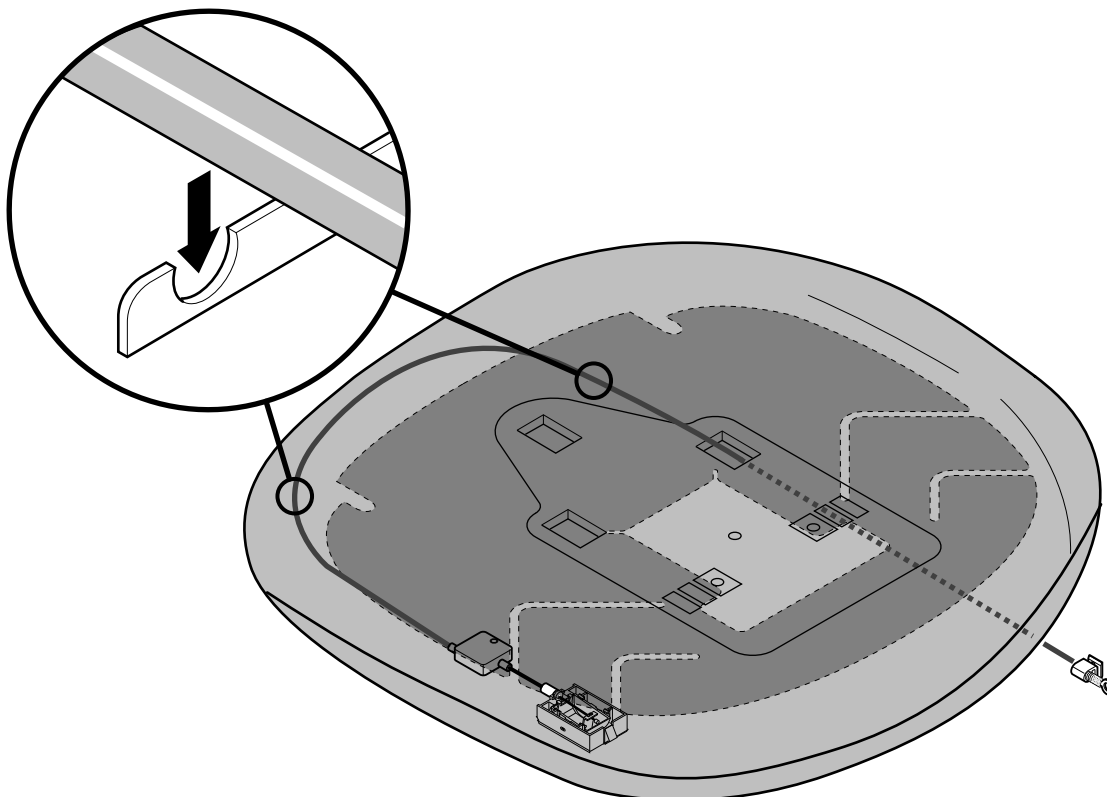
- 7. Disconnect operational cable.**
Déconnecter le câble de fonctionnement.
Desconecte el cable operacional.



- 8. Remove back lock (button housing) and cable assembly from seat shell.**
Enlever le blocage de dossier (logement des boutons) et le câblage de l'infrastructure du siège.
Quite el conjunto de cables y del seguro del espaldar (bastidor de botones) del armazón de la silla.

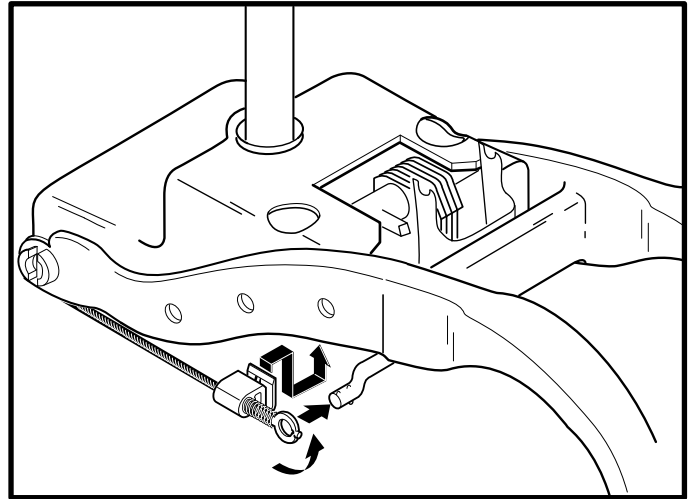


- 9. Replace and connect new back lock (button housing) and cable assembly.**
Mettre en place et connecter un blocage de dossier (logement des boutons) et un câblage neufs.
Cambie y conecte el nuevo conjunto de cables y de seguro del espaldar (bastidor de botones).



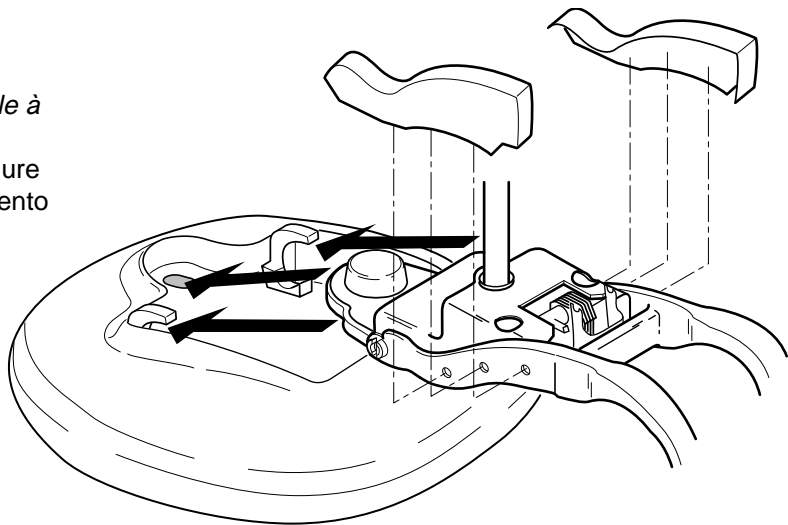
10. Re-attach cable to back lock shaft. Snap white clip into hole in upright assembly. Rotate back stop up.

Rebrancher le câble à l'axe du blocage de dossier. Enclencher la patte de retenue blanche dans le trou du montant vertical. Faire pivoter vers le haut jusqu'à l'arrêt.
Resecure el cable al eje del seguro del espaldar. Meta la presilla blanca en el agujero del conjunto vertical. Gire el retén posterior hacia arriba.



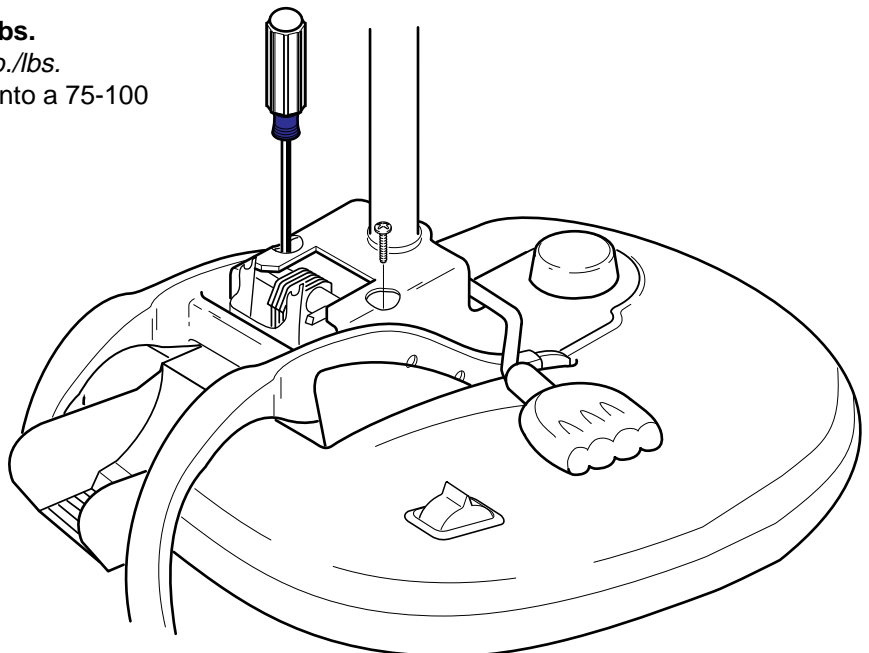
11. Replace panels, re-attach control mechanism to seat shell.

Remettre les panneaux en place, reconnecter le mécanisme de contrôle à l'infrastructure du siège.
Vuelva a colocar los paneles, reasegure el mecanismo de control al revestimiento del asiento.

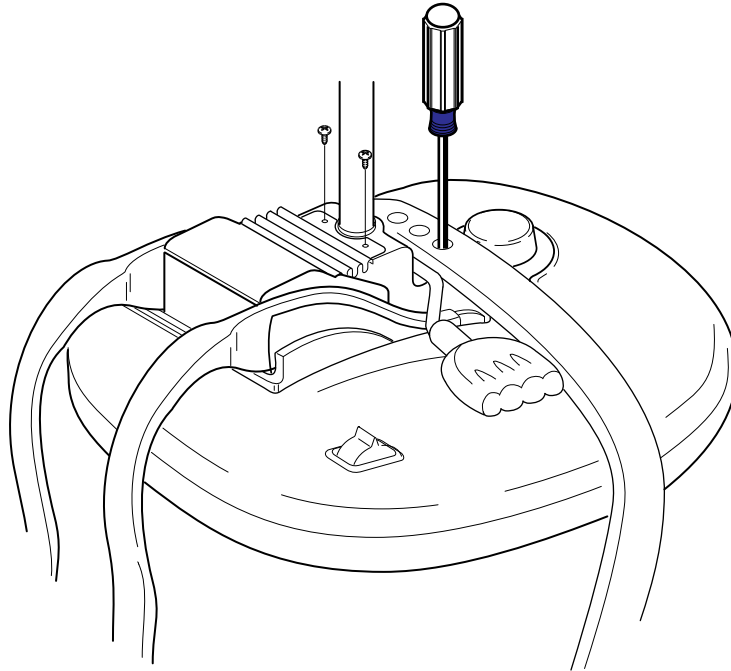


12. Replace seat screws at 75-100 in./lbs.

Revisser les vis du siège à 75-100 po./lbs.
Vuelva a colocar los tronillos del asiento a 75-100 pulg./lbs.



- 13. Replace panels and cowl. Replace chair arms.**
Remplacer les panneaux et le capot. Remplacer les accoudoirs.
Reemplazar los paneles y la bóveda. Reemplazar los descansabrazos de la silla.



- 14. Replace seat cushion.**
Remise en place de la garniture du siège.
Cambiar el cojín del asiento.

